

RECUERDE QUE:

- En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llame al teléfono 240.5000.

CURSOS DE EXTENSIÓN

El Centro de Estudios Judaicos informa que se encuentran abiertas las inscripciones y matrículas de los cursos de extensión 2008:

- Hebreo Bíblico. Nivel básico
- Diplomado de extensión en Ciencias de la Religión: mención Judaísmo, Cristianismo e Islam.
- Hebreo Moderno nivel básico.

Más información en Secretaría CEJ, señorita Úrsula Arraño Romero, teléfono 977-1550, mail: cej@uchile.cl • www.estudiosjudaicos.cl

EDUCACIÓN NO FORMAL

El Vaad Comunitario y el Distrito 27 de la B'nei B'rith Internacional suscribieron un acuerdo para fomentar la educación no formal al interior de la Comunidad Judía a través de la promoción del sitio web «Commemorah», un proyecto sin fines de lucro del Distrito 23 de la B'nei B'rith y la Fundación Perla e Isaac Gilinsky que permite adquirir conocimientos de judaísmo e historia del pueblo judío y del Estado de Israel de una forma lúdica, aprendiendo mediante actividades interactivas, y obteniendo retroalimentación permanente de una morá tras cada actividad.

Imperdible, impostergerable:

«Visitando al Señor Green» o la caracterización de una especie que se extingue



POR ANDREA SALAMOVICH DE ROSENBERG

Esta fina pieza dramática no constituye una sátira sobre la intimidad y la exteriorización del espíritu de aquella primera generación de inmigrantes judíos que huyera de la Rusia zarista o, más tarde, de la persecución nazi para asentarse en América.

Es, si se le aprecia con cuidado, el homenaje y la celebración de una estirpe que desaparece tal como vivió: en silencio. Los estereotipos desplegados no anhelan la parodia, sino otorgar la expresión auténtica a unas facciones delineadas desde la experiencia, la verosimilitud y la melancolía.

Una sucinta explicación en primer lugar. Si he decidido aplazar para la próxima semana la segunda parte de mi artículo referente a la Operación «Última Oportunidad», es debido a que tal tema se mantendrá, y por tal causa lucharemos, en la contingencia, mientras la obra dramática que pretendo comentar puede ser relevada en cualquier momento dado el escaso gusto de los chilenos por el buen teatro, primando al fin las revistas pletóricas de farándula y malos chistes.

Estrenada primeramente en nuestro hermano mayor en lo que a disposición y oferta cultural se refiere, Buenos Aires, tuvo tal respuesta por parte del público que Nissim Sharim decidió montarla en la sala La Comedia de nuestra capital, desempeñándose a la vez como director y protagonista, sobre cuyas espaldas recae la trama y el encanto de la pieza, y secundado por el diputado-actor, Álvaro Escobar, convincente y compenetrado en su personaje, el joven Ross. La trama es el extremo simple y por tanto no me extenderé al respecto. Como consecuencia de un accidente automovilístico –que en realidad es un hecho fortuito producto de la mano divina, el azar, quién sabe– el ochentón Sr. Green se desmaya justo delante del automóvil que conducía Ross, quien alcanza a frenar, el último es sentenciado a cumplir con un



EQUIPO DEL ICTUS.

inusual servicio comunitario: visitar una vez por semana al Sr. Green. La relación entre ambos, lejos de ser lineal, evoluciona e involuciona, alejada de toda rimbombancia y cursilería, desnudando a ambos hombres por capas sobrepuestas, desde la puerilidad al dolor, desde el desencuentro entre dos mundos generacional y moralmente lejanos, hasta un humor que brota sincero, no tanto producto del guión como del modo singular en que se desenvuelven un Sr. Green entrañable: espejo exacto, sensible, respetuoso de tantos y tantos Sr. Green que hemos conocido, encarnados en abuelos, padres, tíos, en primera persona.

EL ALMA DE GREEN NO SE DESPLIEGA FRENTE A CUALQUIER MIRADA

A los no judíos la historia también debería resultarles interesante y hasta conmovedora. Así lo constaté en la praxis al interrogar, inoportuna, a tres señoras gentiles. Sin embargo es virtualmente imposible que reconozcan a aquel mundo que se apaga como propio, la empatía sólo se puede gestar en un nivel epidérmico, el de la vivencia humana que nos es común, mas, ¿cómo podría el Sr. Green, en lo que expresa y en lo que oculta, en lo que desprecia y en lo que ama, resultarles familiar, íntimo, suyo? Allí donde la vivencia y la observación faltan, la lectura no logra, aun en un esfuerzo intelectual mayor, ser completa.

El Sr. Green es mi bisabuelo, mi abuelo, mis tíos abuelos, es el caballero de la triste figura que pasaba horas jugando dominó o telefonken en el Estadio Israelita, que hablaba de ir al shil y no al templo, que conversaba en yiddish hasta que los niños llegaban a comprenderlo y entonces optaba directamente por el ruso. El Sr. Green es el retrato sutil, inalterado de la primera generación de judíos que, perseguidos en Europa, arribaban a las más desconocidas costas, sin dominar idioma,

costumbres, códigos de socialización, y sin llegar a descifrarlos del todo, acaso por la negación subyacente del apátrida, acaso para consagrar su carácter de extranjeros de cara a los otros, jamás. Green ama como aman los judíos, de una manera salvaje, instintiva, física, y por eso vive sus duelos como penas sin remisión, como condenas inexorables: el verdadero castigo es siempre sobrevivir a los más queridos. Pero aún sin dejar de rezar mirando hacia Jerusalem y con el talit cubriéndole el cuerpo cansado, Green, como cualquier judío antes y sobre todo después de la Shoá, interpela a D's e intenta pedirle explicaciones por sus pérdidas personales, explicaciones que no han de llegar, y él lo sabe, pero que le resultan inevitables pues el judío, muy lejos del dogma, pregunta, cuestiona, establece alegato con D's.

LA DIGNIDAD DEL SILENCIO

Una de las lecturas plausibles de esta obra teatral, y quizás, la más accesible, tiene que ver con la colisión de dos seres marginales, de dos prototipos aborrecidos por la sociedad desde que el hombre tuviese conciencia de sí mismo, dos «categorías» instaladas tal vez, a primera vista, en el marasmo social, pero que, sin embargo, han sido destinadas a los bordes mismos de la civilización.

En cualquier caso Green es mucho más que un outsider, es, en esencia, el espíritu que resume todos los espíritus de los judíos errabundos, arrojado a una diáspora tan forzada como absurda, tal cual describe la costumbre, a causa de la coerción y la intolerancia. El Sr. Green no pertenece ni aquí ni allá, tal vez sólo al mullido lecho matrimonial, y hasta ese remanso es finito. Si no sale de su apartamento, ni pide ayuda a sus vecinos, permaneciendo días enteros sin comer, es porque pretende morir como vivió: sin molestar a nadie, sin solicitar favores, en la dignidad de un silencio que le es sagrado.

QUINTAY – VENDO OPORTUNIDAD

Edificio exclusivo, primera línea, excelente vista al mar

Departamento

1er piso,
210 m²,

4 dormitorios 2 en suite,
3 baños, baño visita,
servicios, sala de estar.

Vende su dueño
09 1293450

Coordinar visitas Sra. Julia
fonos: 32 2672362
08 9946068

ARRIENDO DEPARTAMENTOS

Viña del Mar

para turismo
cerca del casino

93310490

DELEITE SU PALADAR

Sabores tradicionales en conservas caseras
Berenjenas, pepinos, champiñones, pimentón
en preparaciones especiales o agrícolas,
al ajillo, a las finas hierbas

GALLETAS Y STRUDEL PARA DIABÉTICOS
Bolos, galletas, queques,
Strudel de membrillo, de higos
ESPECIALIDAD STRUDEL DE MANZANA
...de la cocina de Elisa Bleychier
3344935 • 09/2402608

Miel

LÍQUIDA
Y POLEN

DIRECTO DEL PRODUCTOR

Entrega a domicilio 100% pura de abejas
4 kilos x \$ 10.000
7732035 - 09-2348650



Oficina de Seguridad Comunitaria

Nuestra misión es protegerte,
TU DEBER es INFORMAR

Email: info@osc.cl

Teléfono 24hrs. 241-7000